

p. 4

**الاجتماع الدولي الثاني سوستينوليف**

يوم الجمعة الماضي ، ٢ أكتوبر، تمت أعمال الاجتماع الدولي الثاني لسوستينوليف ، والذي من خلاله أتيحت لنا ، ولمدة ٤ أيام ، الفرصة لمعرفة تطور الإجراءات المخطط لها في ٧ مناطق عمل لمشروع سوستينوليف. وقد تم ...

p. 10

**التقدم في حزمة العمل ٦ من مشروع سوستينوليف. الدكتورة جيما بارا**

في ٢٩ سبتمبر الماضي، وكجزء من الاجتماع الدولي الثاني لمشروع سوستينوليف، تم تقديم المنجزات المحرز عليها في حزمة العمل ٦. الدكتورة جيما بارا أنغيتا تطور عملها في قسم بيولوجيا الحيوان وبيولوجيا النبات والإيكولوجيا في...

# NEWSLETTER 2

SUSTAINOLIVE | نوفمبر ٢٠٢٠ - أبريل ٢٠٢٠

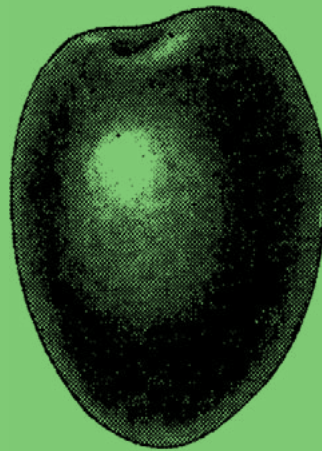
"Giant"



53-60

Traduction: Kamal Targuisti

“Jumbo”



46-50

Design: Carlos Henson  
Supervisor: Alejandro Gallego  
Video: Carlos Cebrián  
Motion Graphics: Mattia Pasquini  
Web Design: Eugenio Ciscar  
TEKIEROVERDE

# 2<sup>nd</sup> ANNUAL MEETING OF SUSTAINOLIVE

## ONLINE MEETING

٢٩ شتمبر ٢٠٢٠

### الاجتماع الدولي الثاني سوستينوليف

إيفورا (ICAAM). وأشاروا إلى أن من العناصر الهامة نقل المزيد من التدريب على مدى كفاية التقييم فيما يتعلق بالهدف.

وقدم جورجوس كوكينوس من مجموعة المنتجين نيلياس و ميكابيل أنطونوبولس من تعاونية كالاماتا في اليونان مقترحاتهم للتدريب والبيان العملي للمزارعين المحليين التي تركز على تشذيب واستخدام المنتجات الثانوية للمطاحن ومساهمة المواد العضوية في التربة.

جورجيو بيس، من اتحاد الزيتون الإيطالي أونابول، يقترح إجراءات التدريب عبر الإنترنت لمعالجة الصعوبات التي يطرحها كوفيد ١٩.

وأخيراً، قدم موزيس كاباييرو، من المجلس التنظيمي لتعيين السهوب للمنشأ (CRDOE)، عمل دكتوراة لخوسيه أومانيس مع قائمة كبيرة من العروض البرهانية التي تستهدف المزارعين، والتي تجذب أفضل الباحثين في مختلف المجالات المتعلقة بتربية الأحياء. وقد زار حوالي ٣٠٠ شخص أشربة الفيديو التي نُظمت تحت رعاية الرئيس بشأن مختلف جوانب زراعة الزيتون، وهي الآن منغمسة في مشروع لإنشاء قاعدة بيانات وخدمات على الإنترنت من خلال تطبيق للهاتف المحمول.

ونسق جلسة العمل هذه أليخاندرو غاليجو من شركة تيكبيرفيردي، المسؤولة عن مجموعة العمل ٧، والتي تشمل مهامها تقديم المشورة بشأن التدريب والبيان العملي للشركاء في المشروع. وبناء على مبادرة من خوسيه مونيوز (ICAAM) يقترح تنظيم اجتماع محدد للعمل على مختلف منهجيات النقل إلى المزارعين التي تشارك معها مختلف الكيانات المشاركة في أعمال المشروع، وكذلك في نقل الممارسات الجيدة بين البلدان بشأن مشاكل محددة.

في الأيام القادمة سوف ننشر ملخصات العروض التقديمية لباقات العمل المختلفة.

يوم الجمعة الماضي ، ٢ أكتوبر، تمت أعمال الاجتماع الدولي الثاني لسوستينوليف ، والذي من خلاله أتحدت لنا ، ولمدة ٤ أيام ، الفرصة لمعرفة تطور الإجراءات المخطط لها في ٧ مناطق عمل لمشروع سوستينوليف. وقد تم رصد جلسات العمل لهذا الاجتماع عن بعد من قبل ٢٢ شركاء التابعة لـ ٦ بلدان في منطقة البحر الأبيض المتوسط. وحضر هذا الاجتماع على الإنترنت أكثر من ٥٠ شخص، وفي الحفل الختامي، هنا منسق المشروع، روبرتو غارسيا روي من جامعة خاين، جميع المتحدثين على جودة عروضهم وشكر المشاركين على مساهماتهم في المناقشات التي ظهرت خلال الجلسات.

وقبل اختتام العمل، عقدت حلقة عمل شارك فيها قادة رابطات المنتجين الـ ٩ لزيت الزيتون، حيث تم تقديم التدريب والبيان العملي المتوخى في المشروع بهدف تدريب المزارعين وموظفي مطاحن الزيتون على الممارسات المستدامة في حدائق الزيتون وإنتاج زيت الزيتون. وتركز المواضيع المختارة، استناداً إلى الاحتياجات المحددة في كل بلد، على تحويل المنتجات الثانوية للمطاحن إلى سماد، وتقليم بساطين الزيتون، ومكافحة الآفات والأمراض البيولوجية، وإدارة الغطاء النباتي. وهو يسلط الضوء على الظروف الخاصة لـ COVID ١٩ التي تجعل من الصعب تحديد مواعيد التدريب وإجراءات المظاهرات بدقة.

أولاً، قدم خوان فرانسيسكو هيرموسو من معهد بحوث وتكنولوجيا الأغذية الزراعية، التابعة لوكالة حكومة كاتالونيا، قائمة الدورات التدريبية المتعلقة بحدائق الزيتون والمطاحن، فضلاً عن المنصة الإلكترونية لدعم منتجي رورالكات.

وقدم صالح الدين العزوي، ممثل جمعية بلوتا وفاطمة راجي الله من جمعية تسماين في المغرب، مقترحات تدريبية لتقييم المنتجات الثانوية للمطاحن مثل إنتاج الصابون وعناصر البناء.

من البرتغال، ماريانا تيليس برانكو من مركز دراسات وترويج زيت الزيتون ألينتيخو، وأفادت عن التدريب والإجراءات التوضيحية التي ستنفذ بالاشتراك مع إيصوراو وبالتعاون مع معهد العلوم البيئية الزراعية والمتوسطة في جامعة



Co-funded by the  
Horizon 2020 Framework  
Programme of the European Union



١٧ مارس ٢٠٢٠

## كمال التركيستي يزور أعضاء تعاونية نسائية الزاوية

بين ٢٥ و٢٨ فبراير، زميلنا كمال التركيستي من جامعة عبد المالك السعدي بتطوان قام بزيارة أعضاء تعاونية الزاوية النسائية في محافظة مراكش. وكان سبب الزيارة هو إطلاق مشروع مبتكر لتنويع إنتاج مزارعي الزيتون المحليين. وبترقب كذلك توسع في المرافق التي تتولى طحن الزيتون، وبرمجة تدريب بالتعاون مع وزارة الفلاحة. فاطمة راجي الله، مديرة جمعية تيسمونين، قادت المشروع وتيسر الحوار بين النساء العضوات والمؤسسات المغربية. سوستينوليف تتمنى لك جميع أنواع النجاح في تطوير مشاريعك.

٢٠ أبريل ٢٠٢٠

## مسح سوستينوليف

«في إطار مشروع بريما ٢٠٢٠ سوستينوليف، الذي يتولى تنسيقه روبرتو غارسيا من جامعة خاين، يجري إجراء مسح لتحديد وتوصيف تنوع الظروف التي يتم في ظلها زراعة حقول الزيتون وإنتاج زيت الزيتون في البلدان المنتجة الرئيسية لحوض البحر الأبيض المتوسط. وهذه المهمة متكاملة في مجال العمل الذي يقوده الدكتور خوسي مونيوز روكا بمعهد البحر الأبيض المتوسط للزراعة والبيئة، بجامعة إيفورا الذي يهدف إلى تقديم موجز لزراعة حقول الزيتون. وسيتم تحديد وتميز البنية المكانية والاجتماعية والاقتصادية لحدائق الزيتون، وعناصر المناظر الطبيعية الرئيسية، والظروف التي تميز الأراضي، والسياقات التكنولوجية والسياسية. ويجري توزيع هذا المسح بالتوازي مع حقول الزيتون في البرتغال وإسبانيا وإيطاليا واليونان وتونس والمغرب. وستُحدد النتائج في

<https://sustainolive.eu>

وفي إسبانيا، سيتضمن المسح ٢٠ سؤالاً آخر سيحدد العوائق الرئيسية في نقل المعرفة من المراكز المولدة له ومن حقول الزيتون، بالإضافة إلى تلك التي تعتبرها حقول الزيتون أساسية عند تنفيذ الاستراتيجيات والممارسات الزراعية المستدامة. إن تحديد الحواجز وتصميم منصة تعاونية هما من مهام المشروع المتعلق بمجال العمل الذي تقوده الدكتورة جيما بارا أنغيستا (جامعة خاين)، الذي يهدف إلى دفع التحول نحو نماذج أكثر استدامة في إنتاج زيت الزيتون. وقد تكون بعض هذه الحواجز مرتبطة بالتدريب الذي يحتاجه المزارعون، ولكن أيضاً بالحاجة إلى الدعم المؤسسي. وسوف تكون المعلومات التي تم الحصول عليها، سواء في إسبانيا أو في البلدان المشاركة الأخرى، بمثابة دليل على توجيه تنفيذ حلقات العمل التي يتم فيها التغلب على هذه العقبات من خلال برامج عمل تركز على المشاركة».



٥ يونيو ٢٠٢٠

٢٥ ماي ٢٠٢٠

## مقترح زملاؤنا في CEPAAL بديلا جديدا لمسابقة زيت الزيتون البكر في المعرض الوطني لزراعة الزيتون

زملاؤنا من مركز الدراسات والترويج لزيت الزيتون (CEPAAL) (Alentejo) اقترحوا بديلا جديدا لمسابقة زيت الزيتون البكر في المعرض الوطني الذي لم يتمكن عقده هذا العام بسبب جائحة كوفيد ١٩. على حد تعبير مديرتها الفنية، ماريانا تيليز برانكو، «لم نكن نريد التوقف عن ممارسة المسابقة لأننا نعتقد أنه من المهم أن يتم تقدير منتج زيت الزيتون وتقدير عمله على مدار العام - لا نريد أن تمر الفترة ٢٠١٩/٢٠٢٠ دون أن يلاحظها أحد، بل أكثر من ذلك عندما كانت سنة استثنائية للإنتاج في البرتغال.

وبهذه الطريقة قرروا تنفيذ المسابقة عبر الإنترنت ، ويحصل المتذوقون في منازلهم على عينات صغيرة من جميع زيوت الزيتون المقدمة إلى المسابقة بحضور المدير الفني. فلهذا الغرض وضعت منصة على الانترنت يسمح لمتابعة التقييم الحي للزيوت المختلفة من قبل ١١ خبراء متذوقين مشكورين جدا من طرف المنظمة على هذا الحدث. بدأت المسابقة في ٣ يونيو ويمكن للمتذوقين فرز زيوت الزيتون حتى اليوم الخامس من نفس الشهر. وستعلن النتائج النهائية في ١٢ يونيو.

ترحب سوستينوليف بهذه المبادرة التي تعمل على تثمين قيمة الزراعة البرتغالية. ولمزيد من المعلومات حول الأحداث - زيوت دو أليتيخو:



## الحدث الدولي الثالث لشبكات مشروع أوليا

في إطار الحدث الدولي الثالث لشبكات مشروع أوليا ، سوف يتدخل روبرتو غارسيا ، أستاذ قسم البيئة في جامعة خاين ومنسق مشروع سوستينوليف برما ٢٠٢٠ H ، يوم الثلاثاء ٢٦ مايو المقبل لتقديم المشروع وتقديم تقرير عن المهام التي تم القيام بها حتى الآن. ويهدف الحدث إلى تشجيع المشاركة المشتركة للباحثين والشركات الصغيرة والمتوسطة والإدارات العامة والجامعات ومراكز الأبحاث في المقترحات لمشاريع البحث والتطوير في قطاع حقائق الزيتون. ان مكتب المشاريع الدولية لجامعة خاين (OFIPI) قد أنشأ ما يسمى مبادرة أوليا ، التي بدأت في بروكسل في ٢٩ يونيو ٢٠١٧ ، ويتم تنفيذه بالتعاون مع مركز الدراسات المتقدمة لحقائق وزيت الزيتون. بعد نجاح هذا الاجتماع الأول، نظمت جامعة خاين اجتماعًا ثانيًا في ٢٥ يناير ٢٠١٨ (يوم تطوير مشروع البحث والابتكار أوليا) مع أكثر من ١٠٠ مشارك. وبالإضافة إلى ذلك، أيد المجلس الدولي للزيتون هذه المبادرة بعد توقيع مذكرة تفاهم بين الاتحاد الوطني للزيتون و الرابطة في ١٣ يناير ٢٠٢٠.

البرنامج والتسجيل <https://www.ujaen.es/servicios/ofipi/olea-initiative>



# OLEA

R&I PROJECT NETWORKING  
OLIVE SECTOR

٣ يونيو ٢٠٢٠

## ندوة حول البحث العلمي في خدمة حقائق الزيتون بدول حوض البحر الأبيض المتوسط

في ٢٩ مايو ٢٠٢٠، عقدت ندوة عن البحث العلمي في خدمة حقائق الزيتون ببلدان حوض البحر الأبيض المتوسط. ولقد نظمت هذا الاجتماع كلية العلوم بجامعة عبد المالك السعدي لعرض مشروع سوستينوليف برما ٢٠٢٠ H ، الذي يتناول المناهج الجديدة لتعزيز استدامة وإدارة حقائق الزيتون في بلدان حوض البحر الأبيض المتوسط. وشارك في هذا الاجتماع البروفيسور روبرتو غارسيا رويز من جامعة خاين ومنسق المشروع، والبروفيسور كمال التركيبستي من جامعة عبد المالك السعدي، المسؤول عن سوستينوليف في المغرب، والسيد علي يحيى، المجاز في علم الاحياء وحاليا طالب دكتوراه في إطار المشروع. وأعقبت الندوة أكثر من ٢٠٠ مشارك، من بينهم أساتذة وطلاب وتقنيين من جميع أنحاء البلاد.



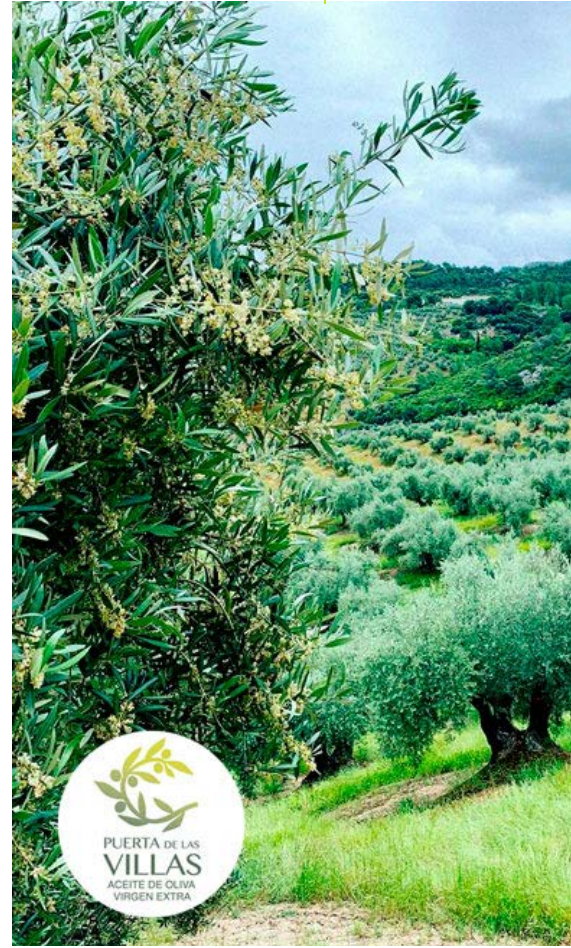
٩ يونيو ٢٠٢٠

## استأنف منسق سوستينثوليف زيارته لمزارع بساتين الزيتون بمجرد السماح للرحلات بين الاقاليم

بالسماح لروبرتو غارسيا رويز، الأستاذ بجامعة خاين ومنسق مشروع سوستينثوليف، باستئناف زيارته إلى حدائق الزيتون بمجرد السماح بالرحلات بين الاقاليم. والهدف من هذه الزيارات هو اختيار المزارع التي تستوفي المعايير المحددة في مجال العمل والتي يتوافق فيها تنفيذ وتقييم الحلول التكنولوجية المستخدمة في المزارع التجريبية. وسيتم اختيار العديد من المقتنيات التجريبية في كل بلد من بلدان الاتحاد ومناطقه، بما في ذلك تلك التي نفذت فيها هذه الأرصدة بالفعل (لمدة ٨ سنوات على الأقل)، إلى جانب مزارع أخرى للشهود. وسيتم رصد هذه المزارع بتنسيق متبادل لمجموعة واسعة من المتغيرات المتعلقة بخدمات النظم الإيكولوجية.

وعلى وجه الخصوص، قمنا في الأسبوع الماضي بزيارة مزرعة سيبريتو سانتو الواقعة في بلدية اوبدا (خاين). ومساحة هذه المزرعة تقل على 1٥ هكتاراً تنتج وتحزم زيتها الخاص مع شهادة بيئية منذ ٥ سنوات. فالمسئول على ادارتها، خوان مولينا، يخبرنا عن هوسه بإغلاق دورة المغذيات وعزل الكربون في المزرعة، مع ممارسات مثل دمج الماشية للسيطرة على الغطاء النباتي وتعزيز التنوع البيولوجي، مساهمة المواد العضوية، وإعادة استخدام المنتجات الثانوية في الطاحونة، وتوفير المياه وغيرها من الممارسات المستخدمة التي تم التعبير عنها في الزيوت الممنوحة بشهادات بيئية على نطاق واسع على الصعيد الدولي. لمعرفة المزيد عن هذا المشروع، يمكنك الاتصال بالفيديو التالي:

[9٢٩٣٦٨٣٧/https://vimeo.com](https://vimeo.com/9٢٩٣٦٨٣٧)



وكانت الزيارة الثانية إلى تعاونية سان فيستي، في مدينة موعون (بخاين)، التي تنتج زيت بويرتا دي لاس فيلاس. في هذه الحالة نحن بصدد مشروع يجمع بين ١٣٠٠ شريك كلهم يعتمدون اعتماداً كلياً على زراعة حدائق الزيتون. وهي تغطي مساحة يناهز مجموعها ٣٨٠٠ هكتار في الإنتاج المتكامل والإيكولوجي وذلك في البيئة المتميزة للمنتزه الطبيعي لسبييرا دي لافييلاس، وهو على اتصال أيضاً بنهر غوادالكوفيير ونهر أغواسباس. من إجمالي قطع الأراضي، ٦٠٪ لديها منحدر أكثر من ٢٠٪، ويتم التعامل معها جميعاً على أنها حدائق زيتون تقليدية. وقد التزمت هذه التعاونية منذ سنوات بجودة زيت الزيتون واستدامة محاصيلها. ويتولى قيادة المشروع خوسيه جيلبرت ومارياديلمار مانريكي، رئيس ومديرة التعاونية على التوالي.

<https://www.puertadelasvillas.com/premios>

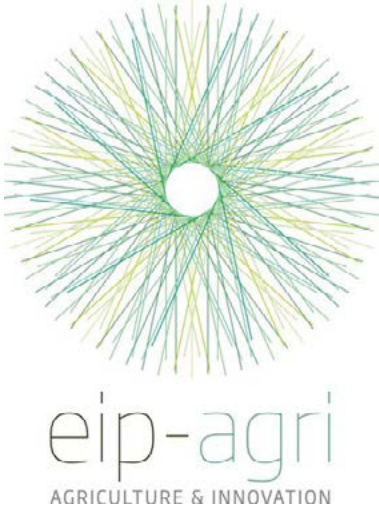
تعمل سوستينثوليف في اتفاقية تعاون مع جميع الجهات العاملة من أجل استدامة حدائق الزيتون، وتسهيل قطع الأراضي التجريبية، وتطوير أنشطة الاتصال والنشر والتدريب، بالإضافة إلى إجراءات أخرى تسهل التعلم المتبادل والتعاون الفعال.





17 يوليو 2020

## أنشأت سوستينثوليف الاتصال مع التقنيين من مجموعة فوكوس اختصاصيين في أمراض وآفات الزيتون في حدائق EIP Agri



أقامت سوستينثوليف اتصال مع التقنيين من مجموعة فوكوس اختصاصيين في أمراض وآفات الزيتون في حدائق EIP Agri. وقد أعربت سوستينثوليف عن اهتمامها بالتعاون مع الرابطة الأوروبية للابتكار في الزراعة الإنتاجية والمستدامة التابعة للاتحاد الأوروبي، والتي تهدف إلى تسريع الابتكار في القطاع الزراعي، من أجل تحقيق زراعة تنافسية تنتج أكثر بموارد أقل وتأثير بيئي أقل.

فالتقنيون كانوا مهتمين للغاية بسوستينثوليف وأقرضوا أكثر للتعاون في أقسام مختلفة. ولهذا الغرض سيتمكن شركاء سوستينثوليف من توفير الخبرات والمحتوى في الموارد التالية:

- قاعدة بيانات للمشاريع المبتكرة.
- وسائل الاعلام الاجتماعية
- قناة فيديو الزراعية / يوتيوب
- EIP-AGRI كتيب للزراعة المستدامة والمرنة: إلهام من البيئة الزراعية
- التعاون في إعداد حلقات عمل للتوعية

في الرابط ستجدون الوثيقة الموجزة لأنشطة مجموعة التركيز حول أمراض الزيتون والآفات التي أعدها عشرون خبيراً خلال 2018 و 2019 والتي تم نشرها مؤخراً.

مجموعة تركيز الآفات وأمراض شجرة الزيتون: التقرير النهائي - EIP-AGRI - المفوضية الأوروبية

→Link

17 يوليو 2020

## شركاء سوستينثوليف ينشرون مقال رأي في مجلة اكسبرس حول «استدامة الزراعة في ألينتيخو»

وقد نشر زملائنا البرتغاليون تيريزا بينتو كوريا وخوسي مونيوز مقال رأي في مجلة اكسبرس حول «استدامة الزراعة في ألينتيخو»، الذي يؤكد على الدور الحاسم للزراعة المستدامة لندرة التربة والموارد المائية، فضلاً عن المخاطر والفرص في مواجهة تغير المناخ الناجمة عن التوسع والتكثيف في المحاصيل في الآونة الأخيرة في ألينتيخو. ويستند المقال، من بين أمور أخرى، على البيانات المستخرجة خلال الحفاظ على تحليل توصيف الفرقة الثانية لسوستينثوليف، وكذلك المؤلف الأول (تيريزا بينتو كوريا)، وخوسيه مونيوز الذين هم جزء من فريق سوستينثوليف.

→Link

# Expresso

EXCLUSIVOS SEMANÁRIO

ÚLTIMAS - OPINIÃO - ECONOMIA - EXPRESSO CURTO - PODCASTS - TRIBUNA - PRESIDENCIAIS 2021 - MULTIMÉDIA - COVID-19

Pesquisar

OPINIÃO

## Sustentabilidade da agricultura no Alentejo em risco

Teresa Pinto Correia, Mário de Carvalho, Ricardo Serralheiro, António Chambel, José Muñoz Rojas, Miguel Araújo, Rosário Partidário, Isabel Loupa Ramos, João Ferrão

21 JULHO 10:46

A sustentabilidade e a equidade no acesso à água e a coesão territorial na região do Alentejo estão em risco devido ao aumento da área de agricultura intensiva no Alentejo por contraponto à escassez de água que se vive

MAIS VISTAS

Chega pediu aos

## مجلة ميركسي المرموقة قد نشرت مقالة «تعزيز استدامة حدائق الزيتون في حوض البحر الأبيض المتوسط» لمشروع سوستينوليف

إن مجلة «ميركسي» المرموقة (<https://www.mercacei.com>)، المتخصصة في حدائق الزيتون وزيت الزيتون، قد نشرت مقالة «تعزيز استدامة حدائق الزيتون في حوض البحر الأبيض المتوسط» على مشروع سوستينوليف. المشروع الذي يهدف في نهاية المطاف إلى تحسين استدامة حدائق الزيتون وإدارة المنتجات الثانوية للمطاحن. ويتمويل من البرنامج الإطاري للاتحاد الأوروبي بشأن آفاق البحث والابتكار لعام ٢٠٢٠، فإن فترة التنفيذ تمتد لأربع سنوات، وتشمل ما مجموعه ٢٢ شريكا من ستة بلدان.

<https://sustainolive.eu/wp-content/uploads/٠٩/٢٠٢٠/>



## سوستينوليف مع الرابطة الأوروبية للابتكار في الزراعة المنتجة والمستدامة للاتحاد الأوروبي (EIP Agri)

في إطار تعاون سوستينوليف مع الرابطة الأوروبية للابتكار في الزراعة المنتجة والمستدامة التابعة للاتحاد الأوروبي (EIP Agri)، تم نشر عبر بوابة المجموعة إشارة إلى سوستينوليف مع وصف المشروع، بالإضافة إلى فهرس من مقاطع الفيديو حول الممارسات الجيدة في حدائق الزيتون. ويهدف برنامج EIP Agri إلى تسريع الابتكار في القطاع الزراعي، لتحقيق الزراعة التنافسية التي تنتج أكثر ولكن بموارد وتأثير بيئي أقل. أشرطة فيديو تتعلق بمشروع سوستينوليف بشأن ممارسات الإدارة المستدامة في إنتاج الزيتون EIP-AGRI - المفوضية الأوروبية:

<https://ec.europa.eu/eip/agriculture/en/find-connect/online-resources/videos-related-sustainolive-project-sustainable>



٢٠ أكتوبر ٢٠٢٠

## تقييم القدرة على التكيف مع تغير المناخ في مشروع سوستينوليف

المهمة معهد البحث والتكوين الزراعي والصيد البحري IFAPA وستشارك فيه مؤسسات من اليونان والبرتغال وإيطاليا والمغرب وتونس وإسبانيا.

وسيتم تطوير ضمن المهمة ٣-٧ نموذجاً لمحاكاة خاصة بالزيتون (يسمى AdaptOlive) يتضمن وظائف جديدة لمحاكاة ممارسات متقدمة لإدارة المحاصيل والتربة لزيادة استدامة هذه النظم. وستستند النهج الجديدة إلى بيانات ميدانية تجريبية جُمعت في البلدان الستة المشاركة في المشروع. مع هذه الأداة سوف يكون مشروع سوستينوليف قادراً على تحديد سلوك بساتين الزيتون في البحر الأبيض المتوسط في ظل سيناريوهات مناخية وتكنولوجية مختلفة، ومن ثم تحديد تلك الاستراتيجيات أكثر ملائمة لتحسين استدامة هذه النظم الزراعية في المستقبل.

جمع البيانات من التجارب الميدانية التي تميز تأثير درجات الحرارة العالية على عوائد الزيتون لإدراجها في نموذج AdaptLive.

خريطة لمدى استعداد وضعف شجرة الزيتون في الأندلس باستخدام نموذج AdaptOlive (ستمتد هذه الخرائط إلى بقية حوض البحر الأبيض المتوسط ضمن مشروع سوستينوليف).

وقد تم تنفيذ هذا العرض من قبل الدكتور إغناسيو لوريتي توريس (معهد البحوث الزراعية ومصايد الأسماك والتدريب IFAPA، الذي لديه ١٠ سنوات من الخبرة في تأثير تغير المناخ على النظم الزراعية في البحر الأبيض المتوسط.

معهد البحث والتكوين الزراعي والصيد البحري هو منظمة للبحث والتدريب في الإدارة الإقليمية الأندلسية، هدفها تعزيز تطوير ثقافة الأعمال المبتكرة استجابة للاحتياجات الحقيقية للزراعة الأندلسية. تعمل منطقة «الزراعة والبيئة» التابعة للمعهد على تقييم أثر تغير المناخ على حدائق الزيتون في البحر الأبيض المتوسط باستخدام منهجيات التجريب والنموذجية بهدف تعزيز تدابير التكيف ضد تغير المناخ.

وسيؤثر تأثير تغير المناخ على حدائق الزيتون في البحر الأبيض المتوسط على استدامة هذه النظم الزراعية في المستقبل. وللتخفيف من هذا التأثير، سيتم تقييم البحث في الحلول التكنولوجية المستدامة في حدائق الزيتون في البحر الأبيض المتوسط باستخدام أدوات التجريب والنموذجية. وهكذا، في المهمة ٣-٧ من مشروع سوستينوليف، سيتم النظر في نهج متقدمة لتقييم قدرة حدائق الزيتون على مواجهة تغير المناخ على واجهة البحر الأبيض المتوسط على أن تؤخذ في الاعتبار الظروف المناخية المستقبلية. ويتولى قيادة هذه



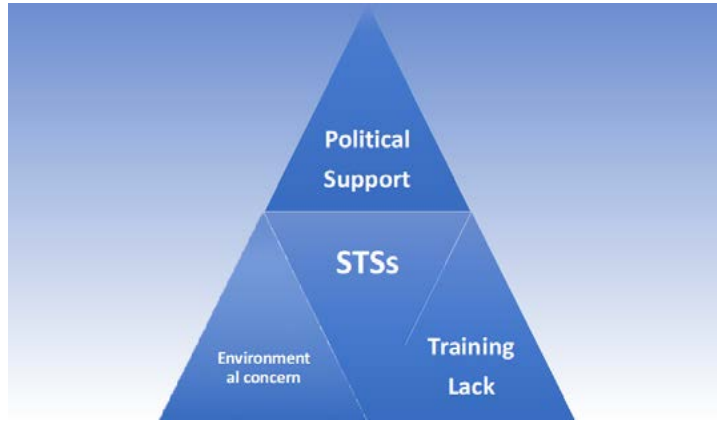
١٦ أكتوبر ٢٠٢٠

## التقدم في حزمة العمل ٦ من مشروع سوستينئوليف. الدكتورة جيما بارا أنغيثا، جامعة خاين

في ٢٩ سبتمبر الماضي، وكجزء من الاجتماع الدولي الثاني لمشروع سوستينئوليف، تم تقديم المنجزات المحرز عليها في حزمة العمل ٦. الدكتورة جيما بارا أنغيثا تطور عملها في قسم بيولوجيا الحيوان وبيولوجيا النبات والإيكولوجيا في جامعة خاين. تنتمي جيما بارا إلى مجموعة البحوث المعنية ببيولوجيا النظم المائية وتنوعها (RNM3٠٠)، وهي جزء من اللجنة العلمية لمركز الدراسات المتقدمة في علوم الأرض (CEACTierra).

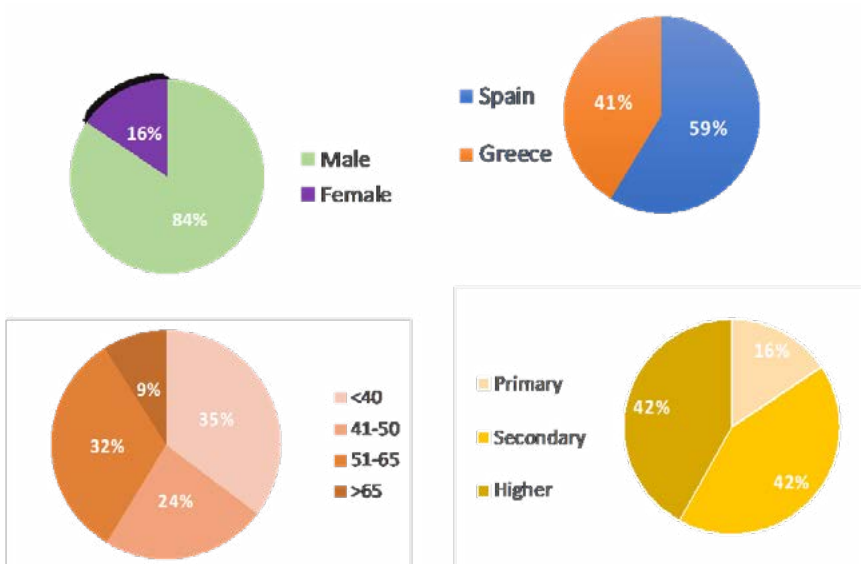
وخلال هذه الأشهر الخمسة عشر الأولى، تم تنفيذ المهمة ٦-١ من المشروع، التي تمثلت أساساً في وضع وتنفيذ استبيان يهدف إلى تحديد العوائق التي يواجهها المزارعون في تنفيذ الممارسات الزراعية المستدامة التي شارك فيها معظم شركاء سوستينئوليف.

وبعد اختبار الاستبيان وتعديله، كان جاهزاً للاستخدام، بحلول نهاية مايو، وإرساله إلى مختلف الشركاء. وقد استخدمت الصيغة النهائية خلال ربيع وصيف عام ٢٠٢٠، حيث كان هناك ٢٠ بنداُ تتعلق برأي المزارعين بشأن الحواجز التي تعترض تنفيذ الحلول التكنولوجية المستدامة، مثل الدعم السياسي، والحرمان الاقتصادي، ونقص التدريب، والاهتمام البيئي (الشكل ١).



الشكل ١- عامل يؤثر على تنفيذ STS

على الرغم من COVID\_١٩ حصلنا على ١٦٧ مشاركا، ٦٨ استبيانات من اليونان و ٩٩ من إسبانيا. وفي المستقبل، سيكون لدينا استبيانات إضافية من بلدان أخرى لتحسين حجم العينة. باختصار، وكمعلومات ديموغرافية يمكننا القول إن أكثر من ٨٠٪ كانوا من الرجال، وأكثر من ٤٠٪ لديهم مستوى التعليم العالي، والشباب، تحت سن الأربعين، يمثلون ٣٥٪ من العينة (الشكل ٢).



الشكل ٢- معلومات ديموغرافية عن المشاركين

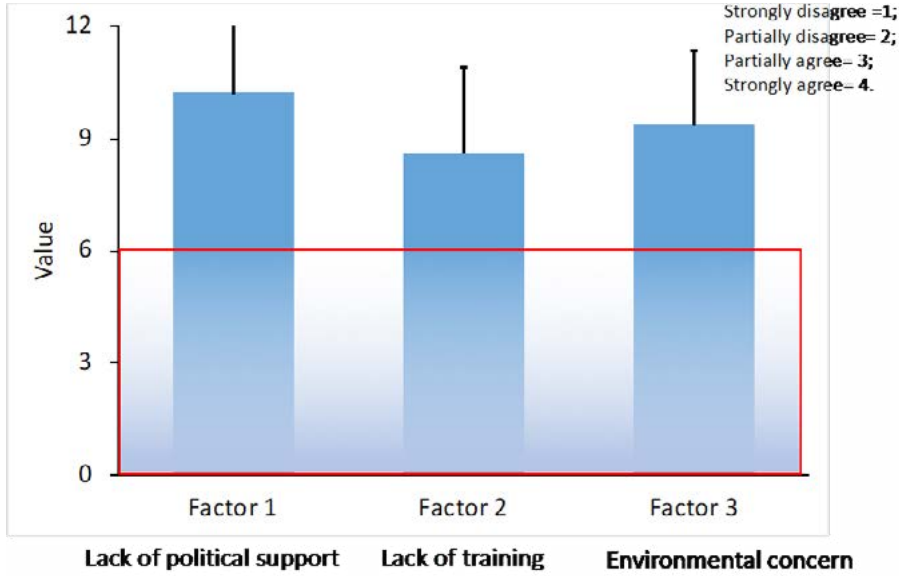
تحليل البيانات تخبرنا أن الهيكل الهام للاستبيان يتكون من 3 عوامل:

العامل 1. عدم وجود دعم سياسي

العامل 2. نقص في التدريب

العامل 3. الاهتمام البيئي

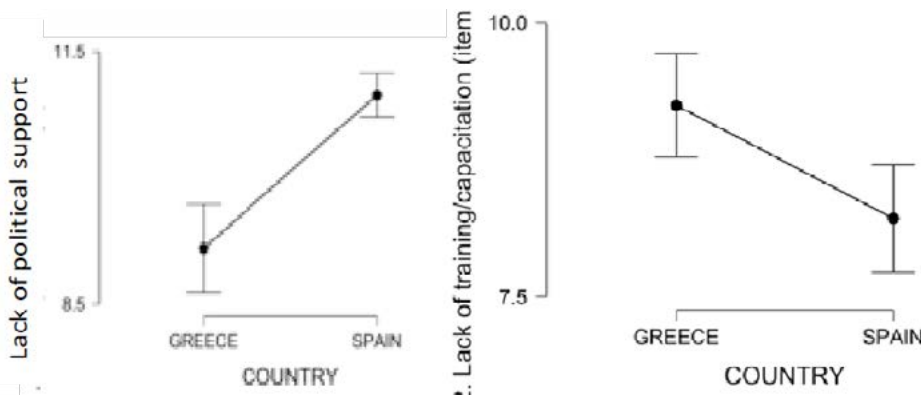
بالنظر إلى الردود التي قدمها لنا المزارعون في كل عامل يمكننا أن نفترض أن العوامل الثلاثة تشكل نوعًا من الحواجز / الإعاقة أو الميسر في استخدام STS



الشكل 3- متوسط قيم العوامل

مع هذا الاستبيان حصلنا على النتائج ذات الصلة مع الاهتمام في الإجراءات المستقبلية داخل المشروع وبقية المهام. فعلى سبيل المثال، وجد المزارعون الأصغر سنًا حواجز أقل أمام تنفيذ الممارسات المستدامة. وبالإضافة إلى ذلك، وجد الأشخاص الذين يعانون من مستويات تعليمية أدنى المزيد من الحواجز أمام الممارسات المنفذة، وأبلغت النساء عن قيم أعلى في العوامل، وهو ما يفسره على أنه إيجاد المزيد من الحواجز.

وقد ظهرت بعض النتائج المثيرة للاهتمام عند مقارنة البيانات من بلدان مختلفة. وجدنا اختلافات كبيرة في الطريقة الإسبانية واليونانية المجيبين قيمة عامل 1 (الدعم السياسي) والعامل 2 (نقص التدريب)، على الرغم من أن الجميع يعتبرون عائقًا كلا من العوامل السابق ذكرهم. يمكننا التلخيص، أن في إسبانيا المزارع يدعي أن لديها المزيد من الدعم السياسي بينما في اليونان، يشعر المزارع أنه يحتاج إلى المزيد من التدريب (الشكل 4).



الشكل 4- مقارنة بين البلدان فيما يخص العامل 1 و 2

ترتبط إحدى مهامنا المستقبلية بإنشاء منصة تشاركية، والتي ستكون تطبيقًا تقدميًا على الويب يسمح لمستخدمينا وشركائنا بأن يكونوا جزءًا من مجتمع سوستينوتوليف. وأخيرًا، نود أن ندعو جميع مزارعي الزيتون إلى استكمال الاستبيان المرفق لتحسين نتائجنا.

نموذج على الإنترنت باللغة الإسبانية:

<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLScRmIdT2dSyi4Q4i-CzAuAHxcEkSI/https://docs.google.com/forms/d/e/fwzEEwOVyNZOXGRrbfCAQ/viewform>



٢٧ أكتوبر ٢٠٢٠

## التعاون بين سوستينئوليف وزيت سبيريتو سانتو

في إطار مشروع سوستينئوليف ، قد تم إطلاق مشاريع مختلفة في البحث على حلول تكنولوجيا مستدامة مع المنتجين والتعاونيات المهتمة. والعمل على جوانب مثل مكافحة الآفات، أو أغلفة النباتات، أو استخدام المنتجات الثانوية للمطاحن. والمساعدات تهتم الجهات المعنية اهتماما كبيرا، ونتوقع أن يمتد نطاقها في ٦ بلدان المشاركة في المشروع.

[→Link](#)

٥ نوفمبر ٢٠٢٠

## تشارك سوستينئوليف في ندوة عبر الإنترنت حول استدامة حدائق الزيتون وفعاليتها من الجانب البيئي

يشارك خوليو كاليرو الباحث في جامعة خابن وعضو في مركز الدراسات المتقدمة في أوليفار وزيت الزيتون، في ندوة على الإنترنت حول حاضر ومستقبل حدائق الزيتون.

في الرابط التالي يمكنك أن ترى الندوة كاملة على الإنترنت:

[→Link](#)

١٩ نوفمبر ٢٠٢٠

## شركاؤنا في المغرب يرسلون لنا معلومات عن الأنشطة المقررة في إطار مشروع سوستينئوليف

شركاؤنا في المغرب يرسلون لنا معلومات عن الأنشطة المقررة في إطار مشروع سوستينئوليف ، بالتزامن مع حصاد وطحن الزيتون في تعاونية الهدى، على بعد ١٠ كيلومترات فقط من مدينة وزان. وهي تعاونية تتألف من ٢٨ امرأة يعملن في إنتاج زيت الزيتون.

انقر  
لمشاهدة  
مقاطع  
الفيديو

SUSTAINOLIVE Project

Dr Roberto García Ruíz -  
Interview

Dr José Quiles from the  
University of Granada -  
Interview

Dr Anna Irene De Luca -  
Interview

Work visit to Morocco for the  
project

Dr Ignacio Lorite Torres -  
Interview

Dr Olfa Boussadia - Interview

Dr Nelson Marmioli and Dr  
Elena Maestri - Interview





This project is part of the PRIMA programme supported by the European Union



**SUSTAIN  
OLIVE**



**PRIMA**  
Partnership for Research and Innovation  
IN THE MEDITERRANEAN AREA



Co-funded by the  
Horizon 2020 Framework  
Programme of the European Union